

# Epicentro: Re Tracing the Plains

on the occasion of the La Biennale di Venezia 54th international arts exhibition



The print action *Epicentro: Re Tracing the Plains*

Featuring John Hitchcock in collaboration with the Dirty Printmakers of America:  
Joseph Velasquez, Emily Arthur Douglass, Ryan O'Malley, John S. Hancock, and Melanie Yazzie

Curated by Nancy Marie Mithlo

Exhibition Opening Reception June 1st • 12pm-2pm

The Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati, University of Ca' Foscari, Venice  
Palazzo Cosulich, Zattere Dorsoduro, 1405 Venice, Italy • June 1st - 4th, 2011

*Convergence* • Symposium and Film premiere June 1st • 5pm – 7pm

Casa del Cinema, Palazzo Mocenigo - San Stae 1990 30125 Venezia  
Tel. 041 5241320 Fax 041 5241342 ACTV vaporetto linea 1 – Fermata San Stae

Hitchcock uses the print medium with its long history of social and political commentary to explore relationships of community, land, and culture. The four-day multimedia installation *Epicentro* consists of prints and video that mediate the trauma of war and the fragility of life. Images of U.S. military weaponry are combined with mythological hybrid creatures from the Wichita Mountains of western Oklahoma to explore notions of assimilation and control. The tradition of making and gifting will be enacted during a print "give-away" with the arts collaborative The Dirty Printmakers of America.

The symposium *Convergence* addresses Hitchcock's themes of exchange and traditional gifting in the context of fertile border zones where translations are never direct, but always fraught with multiple meanings. The history of Venice as a center of trade and cultural exchange mirrors the complexity of encounters in the American West –Hitchcock's home. Leading artists and cultural theorists will explore indigenous perspectives on the meaning of gifting and collaboration through film presentations and discussions.

Presenters include: **Nancy Marie Mithlo**, Ph.D. Associate Professor, Department of Art History and American Indian Studies Program University of Wisconsin-Madison, **John Hitchcock/Hybrid Press**, exhibiting artist and Professor of Art, University of Wisconsin-Madison, **Patsy Phillips**, Director, Museum of Contemporary Native Arts, a center of the Institute of American Indian Arts, Santa Fe, New Mexico, and **Elisabetta Frasca**, Researcher, The **Luigi Pigorini National Museum of Prehistory and Ethnography**, Rome, Italy.

The Dirty Printmakers of America: **Joseph Velasquez**, Visiting Assistant Professor of Art, Auburn University; **Emily Arthur Douglass**, Associate Professor, University of North Florida; **Ryan O'Malley**, Assistant Professor of Art, Texas A & M University - Corpus Christi; **John S. Hancock**, Professor of Art, University of Mary Hardin Baylor, Texas and **Melanie Yazzie**, Associate Professor, University of Colorado-Boulder, will present the *States of the State: A Contemporary Survey of American Printmaking*, a limited edition folio of prints from 120 artists from North America.

This event is made possible through the generous support of the University of Wisconsin-Madison, the Museum of Contemporary Native Arts, a center of the Institute of American Indian Arts, Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati; Cà Foscari University, Venice, Casa del Cinema, Venice and the City of Venice.

More information: [hybridpress.net](http://hybridpress.net) [nancymariemithlo.com](http://nancymariemithlo.com)

For details in Venice please contact: Studio dal Ponte at: [studiodalponte@libero.it](mailto:studiodalponte@libero.it) tel. (041) 523-9315

# Epicentro: Re Tracing the Plains

on the occasion of the La Biennale di Venezia 54th international arts exhibition



John Hitchcock's print action "*Epicentro: Re Tracing the Plains*"  
in collaboration with the Dirty Printmakers of America

Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati, University of Ca' Foscari, Venice  
Palazzo Cosulich, Zattere Dorsoduro, 1405 Venice

Open daily from 10am-5pm; June 1st - 4th, 2011

More information: [hybridpress.net](http://hybridpress.net) [nancymariemithlo.com](http://nancymariemithlo.com)

Schedule:

## Day 1: Wednesday June 1<sup>st</sup>, 2011

12pm-2pm *Epicentro* • Exhibition Opening Reception • Gallery Hours 10am-4pm

Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati, University of Ca' Foscari, Venice,  
Palazzo Cosulich, Zattere Dorsoduro, 1405 Venice [Map](#)

*Epicentro* is a 4-day multimedia installation of wall-mounted prints, printed cutouts, video, and give-away prints.

*The States of the State: A Contemporary Survey of American Printmaking* limited edition folio of prints from 85 artists from North America is presented by the Dirty Printmakers of America

Dirty Printmakers of America will be printing live and disseminating give-aways.

5pm – 7pm *Convergence* • Symposium and Film premiere

[Casa del Cinema](#), Palazzo Mocenigo - San Stae 1990 30125 Venezia [Map](#)  
Tel. 041 5241320 Fax 041 5241342 ACTV  
vaporetto linea 1 – Fermata San Stae

The symposium will address multiple views related to indigenous perspectives, the collective, individual histories, narrative, collaboration, and the graphic image.

---

## Day 2, 3, 4: Thursday June 2<sup>nd</sup>, 2011 - Saturday June 4<sup>th</sup>, 2011

10am-5pm University of Ca' Foscari, Venice, Department of European and Postcolonial Studies,  
Palazzo Cosulich, Zattere Dorsoduro, 1405 Venice [Map](#)

Exhibitions: *Epicenter/Epicentro* is a 4-day multimedia installation of wall-mounted prints, printed cutouts, video, and give-away prints.

*The States of the State: A Contemporary Survey of American Printmaking* limited edition folio of prints from 85 artists from North America is presented by the Dirty Printmakers of America

MUSEUM of  
CONTEMPORARY  
NATIVE ARTS



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

CITTÀ DI  
VENEZIA



WISCONSIN  
UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON

